



Le petit échellois

C'est dans la boîte !



PASSAGE DU TOUR DE FRANCE FEMININ

Après avoir accueilli le Tour de France masculin l'année dernière, notre commune va cette année accueillir le Tour de France féminin.

À cette occasion, des **restrictions de circulation et de stationnement seront mises en place entre 14h30 et 17h00**, pour garantir le bon déroulement de l'étape et la sécurité de toutes et tous.

La circulation sera interdite :

Rue Jean-Jacques Rousseau, de l'entrée d'agglomération jusqu'au croisement avec la rue Stendhal

Rue Stendhal, sur toute sa longueur

Rue des Commandeurs, entre le square Joseph Martin et la rue Jean-Jacques Rousseau

Rue de l'Hôtel de Ville, dans son intégralité

Le stationnement sera interdit :

Du n°1 au n°47 de la **rue Jean-Jacques Rousseau**

Du n°1 au n°28 de la **rue Stendhal**

Horaires de passage à ne pas manquer :

Caravane publicitaire à 15h25
Coureuses à 16h21

Notre commune a l'honneur d'être traversée et de vibrer au rythme du cyclisme de haut niveau... cette fois au féminin le **vendredi 1er août !**



TRAVAUX : AMENAGEMENTS EXTERIEURS POUR AMELIORER LE CADRE DE VIE

Plusieurs chantiers d'aménagement sont en cours ou viennent de s'achever sur la commune, dans une dynamique d'amélioration du cadre de vie et de sécurité pour tous.

• Un nouveau parking végétalisé au cœur du bourg

Les travaux du parking du centre-bourg avancent à un rythme soutenu. Il ouvrira dès la fin juillet, soit avec deux mois d'avance sur le calendrier initial. Ce parking, doté d'un sol perméable et d'un espace arboré, offrira une cinquantaine de places. Les **plantations** seront réalisées **à l'automne**, période plus favorable à leur enracinement.

À noter : la rue de l'Hôtel de Ville sera ponctuellement fermée à la circulation durant le mois de juillet pour permettre la fin des travaux en toute sécurité.

• Des passages piétons supplémentaires pour plus de sécurité

De nouveaux passages piétons dont un en résine colorée (rue Jean-Jacques Rousseau, à proximité du collège) et un autre avenue de Chartreuse ont été aménagés, afin de sécuriser les traversées sur ces axes fréquentés.

• Un jardin du souvenir au cimetière des Échelles

Un nouvel aménagement a vu le jour au cimetière des Échelles avec la création d'un jardin du souvenir, situé à proximité du columbarium. Cet espace permet désormais d'accueillir les cendres des défunts dans un cadre apaisé.

Pour toute information à ce sujet, vous pouvez contacter la mairie.

• Des chemins nettoyés et remis en état.

Plusieurs **chemins communaux** ont été **nettoyés** ces dernières semaines :
- Rue des Commandeurs (chemin menant à la base de loisirs),
- Chemin du Molozou aux Tartarins,
- Digue du Guiers côté tennis,
du square du Lavoir (rue des Allobroges) jusqu'aux courts.

Des interventions qui facilitent l'accès aux espaces de promenade et renforcent l'entretien du patrimoine naturel local.



LES ÉCHELLES EN DIRECT
www.lesechelles.fr



iLlwap
L'APPLI QUI VOUS CHANGE LA VIE !

**GRATUITE
SANS INSCRIPTION
SANS PUBLICITE**

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI !



France Services mardi 9h-13h (Maison pour tous, E2G) et 14h-18h (Forum, Les Echelles); mercredi 9h-13h / 14h-17h; jeudi 14h-18h; vendredi et samedi : 8h-12h.
Mission locale (16 à 25 ans) les vendredis sur rdv au 07 77 65 35 43.

Conciliateur de Justice sur rdv au 04 79 36 20 65 = prochaine permanence **jeudi 10 juillet de 14h à 18h.**

Info énergie sur rdv au 04 56 11 99 00 = prochaine permanence **jeudi 10 juillet de 14h à 18h.**
Déchèterie ZI Chartreuse-Guiers Lundi 14h-18h; mardi 8h-12h; mercredi 8h-12h/13h-17h; jeudi 9h-13h/14h-18h; vendredi 14h-18h; samedi 8h-12h/13h-17h

Le petit échellois est une publication éditée par la Mairie des Echelles en 750 exemplaires. **Directrice de la publication :** Myriam Cattaneo, Maire. **Rédactrice en chef :** Laëticia Conilh, adjointe en charge de la Communication. Articles proposés par l'ensemble du conseil municipal, le secrétariat communal et les associations. **ISSN 2739 - 3720**



ILS ONT PÉDALÉ, NAGÉ, CUISINÉ... ET MÊME VISITÉ LE SÉNAT !

L'année scolaire vient de se terminer.

Le dernier **Conseil d'école** a eu lieu et un bilan de l'année scolaire 2024/2025 a été présenté : des **exercices** concernant la **sécurité** dans et aux abords de l'école (**PPMS**) ont été organisés chaque trimestre avec un très bon taux de réussite.

De **nombreux projets pédagogiques** ont été réalisés dans chaque classe et notamment « **le savoir rouler** » au cours duquel plusieurs enfants ont appris à faire du vélo ainsi que le cycle piscine qui s'est déroulé à Rivièr'Alp pendant le mois de juin sous une belle météo.

Les écoles et les collèges des Echelles et d'Entre-deux-Guiers, l'école de St-Christophe-sur-Guiers, St-Thibaud-de-Couz et l'Institut National des Jeunes Sourds de Cognin ont profité de la baignade écologique de Rivièr'Alp pour parfaire leur apprentissage du « **savoir nager** ».

Le vendredi 20 juin s'est déroulée la **kermesse de l'école** sous un beau soleil et dans une ambiance festive. Chaque classe a pu présenter ses **réalisations artistiques et culinaires**. En effet, les élèves ont été sensibilisés au gaspillage alimentaire, lors d'ateliers tout au long de l'année et, lors de la kermesse du 20 juin, ils ont pu présenter leur livre de recettes et faire goûter leurs mets.

Le **Conseil Municipal Jeune** a terminé son année électorale avec le **voyage à Paris** le 30 juin où les élèves de la classe de CM2 ont découvert le musée Paradoxe, ainsi que les principaux monuments de Paris (la Tour Eiffel, le Champ-de-Mars, les Invalides, l'Arc de Triomphe, Notre-Dame de Paris, etc). Ils ont déjeuné dans les Jardins des Tuileries et visité le Sénat avec le **Sénateur Cédric VIAL**.

Une très belle journée pour clôturer l'année scolaire 2024/2025, appréciée par tous.

Bonnes vacances d'été à nos chères têtes blondes et à leurs professeurs.



LÉGALISATION DE SIGNATURE SUR UN DOCUMENT ÉTABLI SOUS SIGNATURE PRIVÉE

La légalisation de signature (**ou certification matérielle de signature**) sert à **authentifier votre propre signature** lorsqu'elle est apposée sur un acte sous signature privée.

La procédure sert à vérifier que vous êtes bien la personne concernée par le document. Elle concerne en principe uniquement votre signature et non le contenu de l'acte, sauf motif pouvant justifier légalement un refus.

Un organisme privé ou une autorité étrangère peuvent vous demander une légalisation (ou certification matérielle) de votre signature.

Démarche :

La **démarche** est payante si vous vous adressez à un **notaire**. Les tarifs sont librement fixés. Vous pouvez faire légaliser votre signature devant le notaire de votre choix.

La **démarche** est **gratuite en mairie**. Vous pouvez vous adresser à la mairie de votre domicile (résidence principale ou secondaire). Si vous vivez à l'étranger, vous pouvez vous adresser à l'ambassade ou au consulat du pays dans lequel vous résidez.

Conditions :

Vous devez **présenter l'acte sur lequel figure la signature à légaliser et une pièce d'identité** sur laquelle apparaît votre signature (carte nationale d'identité ou passeport).

La légalisation de votre signature se fait obligatoirement **en votre présence** : vous devez signer au guichet devant l'agent.

Si vous ne présentez pas de pièce d'identité, vous devez être accompagné de 2 personnes témoins. Elles doivent présenter chacune leur pièce d'identité et un justificatif de domicile.





DANS VOS BOUTIQUES ÉPHÉMÈRES

...AU 10 RUE STENDHAL

Du 7 au 13 juillet

Nadine – Créations textiles
Accessoires de mode en tissu : sacs, trousse, pochettes...et nouveautés textiles à découvrir cette saison. Des pièces faites main, soignées et tendance.

Horaires :

Lundi : 15h – 18h
Mardi au jeudi et samedi : 9h – 12h30 / 15h – 18h
Vendredi : 9h – 12h30 / 15h – 19h
Dimanche : 9h – 12h30

Du 14 juillet au 10 août

Les décors de Marie – Artisanat et douceur
Sacs pour femmes, pochettes, bijoux, décors murales, bouillottes aux graines de lin bio, aquarelles de Joël Poulet... et d'autres trésors à offrir ou s'offrir.

Horaires :

Du lundi au samedi : 9h – 12h / 14h – 19h
Dimanche : 9h – 12h

Du 11 au 17 août

Semaine bien-être et maison – Produits Stanhome
Produits d'entretien, soins du corps, cosmétiques...
Des essentiels du quotidien, efficaces et adaptés à toute la famille.
Une belle occasion de redécouvrir la gamme Stanhome.

Horaires :

Mardi au jeudi : 9h – 12h / 14h – 19h
Vendredi : 8h – 12h
Samedi : 9h – 12h / 14h – 18h

Du 25 au 31 août

Elora – Nouvelle collection
Nadine vous présente la collection automne/hiver 2025 de la marque Elora : prêt-à-porter féminin chic et confortable, parfait pour une rentrée stylée.

Horaires :

Du lundi au dimanche : 10h – 18h

...AU 2 RUE STENDHAL

Du 4 au 17 août

Liberty Art & Grenier Kréation – Deux univers créatifs.
Deux créatrices vous invitent à découvrir leurs créations en fluid'art et résine : décoration, art de la table, bijoux, accessoires et mobilier.
Des pièces uniques, colorées et originales.

Horaires :

Lundi : 14h – 18h
Mardi : 9h – 12h / 14h – 18h
Du mercredi au dimanche : 10h – 12h / 14h – 18h



BRÈVE FRANCE SERVICES

TOUT SAVOIR SUR L'ALLOCATION DE RENTÉE SCOLAIRE

Cette allocation est versée sous conditions de ressources aux familles ayant des enfants de 6 à 18 ans scolarisés, en apprentissage ou pris en charge dans un établissement d'accueil spécialisé. Elle permet de vous aider à assumer le coût de la rentrée scolaire.

Le montant attribué dépend de l'âge de vos enfants.

Quelles sont les **conditions pour en bénéficier ?**

- **Remplir les conditions générales** pour bénéficier des prestations familiales.
- Avoir à votre charge un ou plusieurs **enfants âgés de 6 ans à 18 ans scolarisés, apprentis ou pris en charge dans un établissement d'accueil spécialisé.**
- Avoir des **revenus 2023** ne dépassant pas les plafonds en vigueur.

L'allocation est **versée à la fin du mois d'août** précédant la rentrée scolaire et en une seule fois.

Tous les ans, votre situation familiale est prise en compte pour savoir si vous pouvez bénéficier ou non de l'Allocation de rentrée scolaire (âge de vos enfants, ressources annuelles N-2, nombre d'enfants à charge).

Plus d'informations au 04 79 36 20 65



Secrétariat

04 79 36 60 49

mairie@lesechelles.fr

Accueil de mairie

Du mardi au Samedi : 8h-12h
Mardi et Jeudi : 14h -18h

Permanence des passeports biométriques et CNI

.....>
Sur RDV uniquement
Mardi de 14h à 18h
Mercredi de 9h à 13h
Jeudi de 13h à 18h
Vendredi et samedi de 8h à 12h

**Prenez RDV
en scannant
ce code :**



Pour vos dossiers d'urbanisme

Renseignements et dépôt des dossiers
à : urbanisme@lesechelles.fr
ou prendre rendez-vous avec
Mme Le Maire.

Bibliothèque Municipale

Nouvelle adresse : Arcade Café
85, rue des Commandeurs.
Mercredi, jeudi et samedi, de 14h à 18h.

Juillet & août : ça bouge aux Échelles !

Tous les mercredis de l'été	Cours de Yoga (association Kishram)	Colline du Menuet	9h-10h / 10 € la séance sur inscription au 06 61 49 26 14
Du jeudi 10 au jeudi 31 juillet	Eveil du corps avec des mouvements corporels pour bien démarrer la journée	Amphithéâtre de Rivièr'Alp	9h-10h / 10 € la séance sur inscription au 06 75 50 53 12
Du vendredi 11 au lundi 14 juillet	Fête foraine	Place F. Viard	17h-minuit
Samedi 12 juillet	Bar à sirop	Place F. Viard	À partir de 18h , gratuit
Dimanche 13 juillet	Retraite aux flambeaux (départ devant la gendarmerie des Échelles à 21h30), feu d'artifice (tiré depuis le stade d'Entre-Deux-Guiers à 22h) et bal populaire (à côté de la salle des fêtes des Échelles à 22h30)		
Lundi 14 juillet	Banquet républicain avec apéritif offert par les municipalités des Echelles et d'Entre-Deux-Guiers	Sous la halle d'Entre-Deux-Guiers	À partir de 12h / Réservation pour le cochon à la broche avant le 7 juillet auprès du bar La Petite Chartreuse d'Entre-Deux-guiers 04 76 93 41 28
Mercredi 16 juillet	Chasse au trésor	Office de Tourisme	Départs toutes les 15 mn entre 16h et 18h / 8€ : + 8 ans, 5€ : - 8 ans, 2€ par adulte accompagnateur
Mardi 22 juillet	Les M(art)dis de Rivièr'Alp M. Pif (Saâdikh) Clown fakir	Baignade écologique Rivièr'Alp	19h30 / 5€ : adultes, 4€ : enfants, sans réservation
Mercredi 23 juillet	Les Mercredis en Plein Air Cinéma Un p'tit truc en plus	Colline du Menuet	21h45 , gratuit
Mardi 29 juillet	Les M(art)dis de Rivièr'Alp Guinguette - Duo Jacky & Sandrine	Baignade écologique Rivièr'Alp	19h30 / 5€ : adultes, 4€ : enfants, sans réservation
Mercredi 30 juillet	Les Mercredis en Plein Air Course d'orientation	Colline du Menuet	15h-18h , gratuit
Du jeudi 31 juillet au samedi 2 août	Festival de sculptures par La Sourdine «L'Entre deux mondes 2025»	Amphithéâtre de verdure à Rivièr'Alp	10-12h & 14h-18h : sculptures en direct et animations 18h-22h : concerts gratuits
Vendredi 1 ^{er} août	Passage du Tour de France féminin	Avenue de Chartreuse (déviation)	Caravane publicitaire : 15h25 Passage des coureuses : 16h20
Mardi 5 août	Les M(art)dis de Rivièr'Alp, La Tente d'Edgar de La Trappe à Ressorts Magie burlesque	Baignade écologique Rivièr'Alp	19h30 / 5€ : adultes, 4€ : enfants, sans réservation
Mercredi 6 août	Chasse au trésor	Office de Tourisme	Départs toutes les 15 mn entre 16h-18h / 8€ : + 8 ans, 5€ : - 8 ans, 2€ par adulte accompagnateur
Mercredi 6 août	Les Mercredis en Plein Air Cinéma Vice et Versa 2	Colline du Menuet	21h30 , gratuit. Buvette au profit du PAJ dès 21h
Du lundi 11 au dimanche 31 août	Mouvements corporels pour bien démarrer la journée	Amphithéâtre de Rivièr'Alp	9h-10h / 10 € la séance sur inscription au 06 75 50 53 12
Mardi 12 août	Les M(art)dis de Rivièr'Alp, Cie La Lanterne Magique 100% Magie	Baignade écologique Rivièr'Alp	19h30 / 5€ : adultes, 4€ : enfants, sans réservation
Mercredi 13 août	Les Mercredis en Plein Air Cour de récré	Plaine de jeux de Rivièr'Alp	15h-18h , gratuit
Dimanche 24 août	Spectacle Mandrin, agent secret	Colline du Menuet	16h & 21h , 13€ : adultes, 5€ : 7-12 ans Infos et réservation : 06 98 96 01 57
Vendredi 29 août	Bal et feu d'artifice	Amphithéâtre de verdure à Rivièr'Alp	19h buvette et petite restauration, 22h feu d'artifice
Samedi 30 et dimanche 31 août	Rallye de Chartreuse		
Dimanche 31 août	Dernier jour de baignade à Rivièr'Alp	Baignade écologique	10h30-19h
Samedi 6 septembre	Forum des associations	Pré des Gentianes	15h-18h , gratuit

Le saviez-vous ?

Rivièr'Alp fête ses 10 ans cette année ! Et depuis plus de 10 ans, la Mairie des Echelles propose chaque été des animations gratuites, notamment le mercredi, à destination des familles et ceux qui n'ont pas la chance de partir en vacances...

La Municipalité des Échelles est heureuse de vous offrir cet agenda bien fourni et vous souhaite de passer un bel été...

